

Maria Sofia Lannutti ha conseguito la laurea in Lettere (1989) e il titolo di dottore di ricerca in Filologia romanza (1995) presso l'Università di Firenze. Nel 1987 ha inoltre conseguito il Diploma di Pianoforte.

Dal 1993 al 2000 ha lavorato nella redazione delle *Concordanze della lingua poetica italiana delle Origini*, dirette da d'Arco Silvio Avalle presso l'Accademia della Crusca. Dal 2000 al 2002 è stata assegnista di ricerca presso l'Università di Firenze. Dal 2002 fino al 30 settembre 2018 è stata ricercatrice e poi professoressa di seconda fascia presso l'università di Pavia.

La sua attività di ricerca ha riguardato le letterature romanze del medioevo in diverse lingue (italiano, francese, provenzale, catalano). Nello specifico, si è occupata dei rapporti tra testo e musica nella letteratura romanza del medioevo e nella sua tradizione manoscritta, di metrica in prospettiva comparativa, di lirica francese del medioevo (edizione critica delle canzoni di Guiot de Dijon, Edizioni del Galluzzo 1999), del *De vulgari eloquentia* e della *Commedia* di Dante, di linguistica romanza, di problemi metodologici riguardanti l'intertestualità, di letteratura italiana del Duecento (monografia, Carocci 2009), dell'attualizzazione novecentesca della letteratura romanza medievale, di letteratura agiografica occitana (edizione critica delle traduzioni in versi della vita latina di santa Margherita d'Antiochia, Edizioni del Galluzzo 2012), di lirica catalana delle Origini, del Canzoniere di Petrarca.

Ha pubblicato negli Atti di numerosi convegni nazionali e internazionali, in volumi miscelanei e nelle riviste «Studi medievali», «Medioevo romanzo», «Studi di lessicografia italiana», «Revue de linguistique romane», «Stilistica e metrica italiana», «Giornale storico della letteratura italiana», «Filologia mediolatina», «Semicerchio», «Romance Philology», «Il Saggiatore musicale», «Philomusica Online», «Rivista di Studi danteschi», «Zeitschrift für romanische Philologie», «Strumenti critici», «Critica del Testo».

Dal 2002 svolge regolarmente attività didattica, tenendo corsi di Filologia romanza, Linguistica romanza, Letterature romanze del medioevo, Storia della poesia per musica nel medioevo, e lezioni nell'ambito del Dottorato internazionale in Filologia e critica dell'Università di Siena, come membro del collegio dei docenti. È stata ed è tutor di tesi di dottorato e assegni di ricerca.

È vicepresidente della Società italiana di Filologia romanza e referente per la ricerca nazionale e internazionale del Dipartimento di Lettere e Filosofia dell'Università di Firenze.

È membro del Comitato scientifico della Fondazione Ezio Franceschini – Archivio Gianfranco Contini (Firenze), presso la quale dirige il progetto internazionale «Medioevo musicale / Music in the Middle Ages», database bibliografico e discografico sulla cultura musicale del medioevo consultabile sul portale MIRABILE ([www.mirabileweb.it](http://www.mirabileweb.it)), che coinvolge giovani ricercatori di varia provenienza (Austria, Canada, Francia, Germania, Gran Bretagna, Spagna, Svezia, USA). Gli aggiornamenti costituiscono la bibliografia annuale omonima stampata dalle Edizioni del Galluzzo. In collegamento con il progetto organizza annualmente un corso di formazione internazionale sulla cultura musicale del medioevo completato da un convegno o seminario di taglio interdisciplinare.

Dirige la collana «La tradizione musicale. Studi e testi» (Edizioni del Galluzzo). È membro del Comitato editoriale della collana «Diverse voci» (ETS) e della redazione della rivista «Medioevo romanzo» (Salerno Editrice). È ricercatrice associata presso l'Institut de Recerca en Cultures Medievales (IRCVM) di Barcellona e il CNR-Opera del Vocabolario Italiano (OVI) di Firenze.

Ha partecipato a progetti di ricerca internazionali finanziati: FFI-2014-54844-P del Ministerio de Ciencia e Innovación: *La poesía francesa en las cortes de la Corona de Aragón (s. XIV-XV): recepción y circulación*; ERC Starting Grant FP7 2009-2013-240170: *The Last Song of the Troubadours: Linguistic Codification and Construction of a Literary Canon in the Crown of Aragon (14th and 15th centuries)*; FFI 2009-10065 del Ministerio de Ciencia e Innovación spagnolo: *La poesía francesa en las cortes de la Corona de Aragón: verso y formas de transmisión*.

Ha inoltre partecipato a PRIN e FIRB: PRIN 2008 *L'affettività lirica romanza: lemmi e temi*; FIRB Programmi Strategici 2006 *Archivio dei manoscritti medievali nella tradizione culturale europea. Bibliografia, repertori, storia dei testi, immagini*; PRIN 2004 *Biblioteca e strumenti della lirica romanza dalle origini al XIV secolo*; PRIN 2003 *Poesia cantata, musica scritta: la tradizione dei testi poetici profani in Italia*

*dal XIII al XV secolo nei testimoni notati; PRIN 2002 Sensi, sensazioni e sentimenti: ricerche lessicali e semantiche nella poesia romanza del medioevo.*

Negli ultimi anni ha rivolto il suo interesse verso la poesia intonata del Trecento e del primo Quattrocento, coordinando il progetto di ricerca "Polifonia italiana trecentesca", finanziato dalla Fondazione Ezio Franceschini, dalla Fondazione Levi (Venezia), dalla Fondazione Stauffer (Cremona), dalla Fondazione Cassa di Risparmio di Firenze e dall'Università di Pavia.

I risultati ottenuti in questo ambito di ricerca le hanno permesso di conseguire un ERC Advanced Grant (Proposal ID 786379), per il progetto quinquennale dal titolo *European Ars Nova. Multilingual Poetry and Polyphonic Song in the Late Middle Ages (2019-2023)*.

Parallelamente partecipa come responsabile di unità al progetto *COVO. Il corpus del vocabolario italiano delle origini: aggiornamento filologico e interoperabilità* (PRIN 2015) e *RENOVO. Rigenerare il corpus OVI: rinnovo e ottimizzazione di metodi, contenuti, strumenti* (PRIN 2017), ed è nel team del progetto ERC Consolidator Grant (Proposal ID 772762) dal titolo *loculator seu Mimus. Performing Music and Poetry in Medieval Iberia*, con sede presso l'Università di Barcellona (PI Anna Alberni).

Firenze, 1 ottobre 2019

Maria Sofia Lannutti

Marco Biffi graduated in Florence in History of Italian Language (100/100L) and subsequently obtained the PhD at the Scuola Normale in Pisa (70/70L). He was given a research grant by the Department of Italian Studies of the University of Florence from 2000-2004 and then a fixed-term contract as a researcher from 2004-2007.

From 2001-2007, he worked as adjunct professor for the class "IT elements for Linguistics" and "Linguistic Informatics" at the University of Florence, and from 2004-2008 as adjunct professor for "Humanistic Informatics" at the University for Foreigners, Siena.

From 2007-2014, he was a researcher at the Faculty (now Department) of "Lettere e Filosofia" of the University of Florence and was aggregated professor in "Linguistica italiana" (Italian Linguistics) in the BA in "Human Sciences for Communication", in "History of Italian Language" in the BA of "History" and "Italian Linguistics and Informatics" in the MA of "Modern Philology".

Since December 2014, he is associate professor of "Linguistica italiana", teaching classes of "History of Italian Language", "Italian Grammar", "Italian Linguistics and Informatics" and "Italian Lexicography" in BA and MA courses of the School of Human Studies and Education.

In March 2018 he obtained the "Abilitazione Scientifica Nazionale" (National Scientific Qualification) for Full Professor ("prima fascia") of area 10/F3; SSD L-FIL-LET/12.

Since November 2015, he is President of the course of study in "Lettere" and since March 2018 he is President of the "Centro di Servizi Culturali per Stranieri" (Center for Cultural Services for Foreigners) at the University of Florence. He is a member member of the Board of Directors of the "Centro di Studi «Aldo Palazzeschi»" of the University of Florence (since January 2017) and of the Ordering Committee of the Master in "Corporate Advertising, Multimedia Communication and Creation of Events" (2016-2017, 2017-2018).

Since 2010 he is a member of the Scientific Committee of CLIEO (Center for Historical Linguistics and Theory: Italian, Eastern, European Languages) of the University of Florence. Since 2014, he is part of the Scientific Committee of the project "OIM Osservatorio degli Italianismi nel Mondo" (Observatory of Italianisms in the World), of the Accademia della Crusca. From 2015-2017 he was a member of the Directive Council of the ASLI (History of Italian Language Association).

His research activity is centered mainly on the diachronic study of the technical language (especially of architecture, military and mechanics), of broadcasted Italian (radio, television and the web), of Linguistic Informatics applied to the History of Language. He has also focused on the language of specific authors: Boccaccio, Leon Battista Alberti, Francesco di Giorgio Martini, Leonardo Da Vinci, Benedetto Varchi. He has broadly dealt with the simplification of administrative language and the language of the web, both for research and education. In 2013, together with Federico Bambi, he projected the post-graduate course in "Professioni legali e scrittura del diritto: la lingua giuridica com'è, e come dovrebbe essere", promoted by the Legal Sciences and Literatures and Philosophy departments of the University of Florence, in collaboration with the Accademia della Crusca, ITTIG (Institute of Theory and Technique of Juridical Information) and the "Fondazione per la formazione forense dell'Ordine degli avvocati di Firenze" (Foundation for Forensic Education of the Ordine degli Avvocati of Florence), with the support of the Ordine degli Avvocati of Florence and the Scuola superiore dell'Avvocatura; and has directed the course together with Federico Bambi and Paolo Cappellini in its five editions (the sixth edition will be held in Spring 2019).

He has taken part in many FIRB and PRIN projects of national relevance, supervising the creation of multimedia electronic corpora of broadcasted radio and TV language, and of databases of 19th century written Italian. Particularly he was person in charge in the following projects:

- PRIN 2008 "Il portale dell'italiano televisivo: corpora, generi e stili comunicativi" (Web portal of the Italian language of television: corpora, genres and communicative styles), "Coordinatore nazionale" (PI) in 2012.
- FIRB 2006 "VIVIT: VIVI ITALIANO" (Digital integrated archive of teaching resources, texts and iconographic materials aiming to promote the knowledge of Italian linguistic, historical and cultural heritage abroad, with special regard and destination to the second and third generation of Italian immigrants), Chief of the Research Unit of the University of Florence from 2012-2013 ("Coordinatore nazionale"/ PI: Francesco Sabatini).
- PRIN 2012 "Corpus di riferimento per un Nuovo Vocabolario dell'Italiano moderno e contemporaneo. Fonti documentarie, retrodatazioni, innovazioni" (A Reference Corpus for a New Dictionary of Modern and

Contemporary Italian. Databases, backdating, innovations), 2014-2017, PI: Claudio Marazzini.

- PRIN 2015 "Vocabolario dinamico dell'italiano post-unitario" (Dynamic Dictionary of Post-Unitarian Italian Language), ongoing project, PI: Claudio Marazzini.

From 2012-2014 he has also been responsible for the project "La scrittura istituzionale e la comunicazione con il pubblico. Per una comunicazione scritta efficace: dagli atti amministrativi alla scrittura Web – SICOP" (Institutional writing and communication with the public. For and effective written communication: from the administrative acts to the writing Web – SICOP), funded by the University of Florence, co-funded by the Region of Tuscany, POR project CRO ESF 2007-2013 Axis IV – Human Capital.

With Massimo Fanfani, he directed the project "Lessicografia della Crusca in rete" (The Lexicography of the Crusca Online" ([www.lessicografia.it](http://www.lessicografia.it)), i.e. the electronic version of the five editions of the "Vocabolario degli Accademici della Crusca", online since 2005; and with Paola Manni he directs the "Glossario leonardiano" (Lexicon of Leonardo) within the portal "e-Leo. Archivio digitale di storia della tecnica e della scienza" (e-Leo. History of Science and Technology Digital Archive: [www.leonardodigitale.com](http://www.leonardodigitale.com)).

With Nicoletta Maraschio he directed the creation project of "LIT Lessico Italiano Televisivo" (Italian Glossary of Television), a database of the Italian language of RAI and Mediaset channels in 2006, and the project "DIA-LIT Lessico Italiano Televisivo in diacronia" (Diachronic Italian Language of television), a database of the Italian of television since 1954 to present (from the portal [www.italianotelevisivo.org](http://www.italianotelevisivo.org) – person in charge).

Since 1996, Marco Biffi collaborates with the Accademia della Crusca in linguistic and computational linguistic activities: since 2002 he is the person in charge for the website [www.accademiadellacrusca.it](http://www.accademiadellacrusca.it) (he designed and directed its 2002 and 2012 versions); and since 2004, year of its constitution, he is the person in charge for the IT Center of the Accademia.

At the Accademia, he collaborated as an IT expert for the creation of several databases ("Fabbrica dell'italiano": [www.fabbricadellitaliano.it](http://www.fabbricadellitaliano.it); "Fondo dei citati": [www.citatinellacrusca.it](http://www.citatinellacrusca.it); "Biblioteca Digitale": [www.bdcrusca.it](http://www.bdcrusca.it); "Archivio Digitale": [www.adcrusca.it](http://www.adcrusca.it), "Vocabolario del Fiorentino Contemporaneo": [www.vocabolariofiorentino.org](http://www.vocabolariofiorentino.org); "Le Cinquecentine della Crusca": [www.cinquecentine-crusca.org](http://www.cinquecentine-crusca.org); "Dalla Scuola senese all'Accademia della Crusca": [www.opere-senesi.org](http://www.opere-senesi.org); "Antologia Vieusseux. 1821-1832": [www.antologia-vieusseux.org](http://www.antologia-vieusseux.org); "Trattati d'arte del Cinquecento":

<http://memofonte.accademiadellacrusca.org>). He was the technical and scientific coordinator of several projects "Strumenti informatici per la ricerca e la consulenza linguistica sull'italiano - SIRCLI" (2004-2005), "Archivio informatico integrato: Servizi bibliografici, Lessicografia storica" (2006-2007), "Dalle carte all'informatica: Archivio storico, Archivio moderno, Sito web" (2007-2008), "Archivio Iconografico Digitale dell'Accademia della Crusca" (2007-2008), "Metamotore di Accesso agli Archivi Digitali dell'Accademia della Crusca" (2008-2009), "Banche dati ottocentesche per lo studio dell'Italiano" (2009-2010), "Proverbi italiani. Un'ampia banca dati dalla fine del Cinquecento a oggi" (2010-2011), "La V Crusca virtuale e materiali preparatori" (2011), "Realizzazione del nuovo sito web dell'Accademia" (2011-2012); "Le parole dell'arte da Leonardo a Vasari" (2013-2014).

He is in charge for the database "Proverbi italiani" ([www.proverbi-italiani.org](http://www.proverbi-italiani.org)) and the project "L'italiano e il cibo. Banca dati della lingua della cucina (Lessico Italiano della Cucina LIC)".

Since 2006 he is part of the Directive and Editorial Committee of the scientific journal «Studi di Grammatica Italiana» (Florence, Accademia della Crusca) and since 2016 he is member of the Scientific Committee of the journal «Phrasis. Rivista di studi fraseologici e paremiologici». Since 2017, he is Technical Director and member of the Scientific Committee of the journal «Italiano digitale. La rivista della Crusca in rete» ([www.italianodigitale.net](http://www.italianodigitale.net)). Since 2018 he is the editor of review section of "Linguistica italiana" in «La Rassegna della Letteratura Italiana» (with Joël F. Vaucher-de-la-Croix).

He has held various positions in many structures of the Faculty, School, Department of the University of Florence; in particular, from 2011-2016 he was member of the Board of Directors of the University of Florence.



## INFORMAZIONI PERSONALI

**Nome** Salvatore Luongo  
**Data di nascita**  
**Qualifica** Professore ordinario di Filologia e linguistica romanza (L-FIL-LET/09)  
**Amministrazione** Università degli Studi di Napoli "l'Orientale"  
**Incarico attuale** Coordinatore del Nucleo di Valutazione dell'Università degli Studi di Napoli "l'Orientale"  
**Numero telefonico ufficio** 081 6909889 / 200 / 336  
**Fax ufficio** 081204639 0816909236  
**E-mail istituzionale** sluongo@unior.it  
nucleo.valutazione@unior.it

## TITOLI DI STUDIO E CARRIERA

**Titolo di studio** Laurea in Lettere moderne conseguita presso l'Università degli Studi di Napoli «Federico II» con voto 110/110 e lode.

### Carriera

**Dal 6 dicembre 1983 al 30 settembre 1985**

*Profesor encargado de curso* presso la Facultad de Filologia dell'Universidad de Barcelona (Spagna).

**Dal 2 aprile 1987 al 31 ottobre 1998**

Ricercatore di Filologia romanza (gruppo 38 Filologia romanza) presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi della Basilicata (Potenza).

**Dal 1 novembre 1998 al 31 ottobre 2003**

Professore associato di Filologia romanza (L10A, poi divenuto L-FIL-LET/09) presso la Facoltà di Lettere e Filosofia della Seconda Università di Napoli.

**Dal 1 novembre 2003 al 15 gennaio 2005**

Professore associato di Filologia e linguistica romanza (L-FIL-LET/09) presso la Facoltà di Lingue e letterature straniere dell'Università di Napoli "l'Orientale".

**Dal 16 gennaio 2005 ad oggi**

Professore ordinario di Filologia e linguistica romanza (L-FIL-LET/09) presso la Facoltà di Lingue e letterature straniere, poi

presso il Dipartimento di Studi Letterari, linguistici e comparati dell'Università di Napoli "l'Orientale".

## Incarichi istituzionali

### Incarichi universitari

#### **Dal 2004 al 2007**

Responsabile del Corso di Laurea specialistica in *Lingue e letterature romanze e latinoamericane*.

#### **2008**

Presidente del Collegio dell'Area didattica di *Lingue, letterature e culture*.

#### **Dal 2009 al 2011**

Direttore del Dipartimento di *Studi letterari e linguistici dell'Europa*.

#### **Dal 2012 al 2015**

Direttore del Dipartimento di *Studi Letterari, Linguistici e Comparati*.

#### **Dal 2017-**

Coordinatore del Nucleo di Valutazione dell'Università di Napoli "l'Orientale"

### **Partecipazione a gruppi di ricerca nazionali e internazionali (anni 2010-oggi)**

*Canone letterario e lessico delle emozioni nel Medioevo europeo: un network di risorse on line (bibliografia, manoscritti, strumenti multimediali)*, PRIN 2010-2011, responsabile di unità locale.

*La 'Chanson d'Aspremont': édition intégrale du corpus français* (responsabile di unità locale, progetto internazionale diretto dal prof. G. Palumbo dell'Université de Namur e finanziato per il periodo 2008-2014 dal FNRS belga).

*Formas de la Épica Hispánica: Tradiciones y Contextos Históricos II* (responsabile di unità locale, progetto internazionale diretto dal prof. Alberto Montaner Frutos dell'Universidad de Zaragoza e finanziato per il periodo 2011-2013 nell'ambito del Plan Nacional de Investigación y Desarrollo de España).

*Magia, Épica e Historiografía Hispánicas: Relaciones Literarias y Normológicas* ((responsabile di unità locale, progetto internazionale diretto dal prof. Alberto Montaner Frutos dell'Universidad de Zaragoza e finanziato per il periodo 2015-2017 nell'ambito del Plan Nacional de Investigación y Desarrollo de España)

## Partecipazione a riviste e dottorati

- Membro del Comitato di Direzione della rivista «Medioevo Romanzo» (dal 2006)
- Membro del comitato di redazione della rivista «Annali dell'Università degli Studi di Napoli "l'Orientale" – Sezione romanza» (dal 2009)
- Membro del collegio dei docenti del Dottorato di ricerca in *Linguistica e storia del pensiero linguistico* – Istituto Italiano di Scienze Umane di Firenze (fino al 2010)
- Membro del collegio dei docenti del Dottorato di ricerca in Studi Letterari, linguistici e comparati – Università degli Studi di Napoli "l'Orientale" (dal 2012)

## Pubblicazioni

### Monografie

- Ordini di la confessioni «Renovamini»*, [edizione critica, introduzione, nota al testo e glossario], Palermo, Centro di Studi Filologici e Linguistici Siciliani [«Collezione di testi siciliani dei secoli XIV e XV», 17], 1989, pp. CIII + 276.
- Le redazioni C e D del 'Charroi de Nîmes'*. Edizione critica a cura di S. Luongo, Napoli, Liguori [«Romanica Neapolitana», 28], 1992, pp. 432.
- «En manera de un grand señor que fablava con un su consegero»: il 'Conde Lucanor' di Juan Manuel*, Napoli, Liguori, 2006 («Romanica Neapolitana», 35), pp. 309.

### Articoli in riviste e contributi in volumi

- Capitoli per la storia linguistica dell'Italia meridionale e della Sicilia: III. Il 'Conto delle fuste di Policastro' [1486]*, in «Medioevo Romanzo», VIII, 1981-1983, pp. 225-58.
- La traduzione siciliana del 'Renovamini' attribuito a san Bernardino da Siena*, in «Bollettino» del Centro di Studi Filologici e Linguistici Siciliani, XV, 1986, pp. 145-83.
- Codificazione del discorso epico e cultura del Carnevale: il 'Charroi de Nîmes'*, in «Annali della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università della Basilicata», aa.aa. 1987/1989, pp. 199-224.
- Tra periferia e centro del discorso epico: note sulla 'Prise d'Orange'*, in «Medioevo Romanzo», XV, 1990, pp. 211-34.
- Il 'Charroi de Nîmes' nel ms. fr. 1448: un caso di restituzione memoriale?*, in «Medioevo Romanzo», XVI, 1991, pp. 285-321.
- La 'femme magicienne': Orable tra epopea e folklore*, in *Charlemagne in the North. Proceedings of the Twelfth International Conference of the Société Rencesvals*, Edinburgh 4th to 11th August 1991, ed. by Ph.E. Bennett, A.E. Cobby and G.A. Runnalls, Edinburgh, Société

- Rencesvals British Branch, 1993, pp. 345-59.
- Dall'assonanza alla rima: la versione 'r' della 'geste' di Guillaume d'Orange*, in *La Filologia romanza e i codici. Atti del Convegno, Messina, 19-22 Dicembre 1991*, a cura di S. Guida e F. Latella, 2 voll., Messina, Sicania, 1993, I, pp. 197-223.
- Eroi e felloni: note sulla leggenda degli Infanti di Lara nella 'Primera Crónica General'*, in «Medioevo Romanzo», XIX, 1994, pp. 107-31.
- «El que vengó después a su padre et a sus hermanos»: Mudarra nella 'Primera Crónica General' e nella 'Crónica de 1344'*, in «Medioevo Romanzo», XIX, 1994, pp. 301-23.
- Tra ambivalenza e integrazione: Mudarra nella 'Crónica de 1344'*, in «Le Forme e la Storia», n.s., VII, 1995, pp. 31-46
- La leggenda degli Infanti di Lara nella 'Refundición toledana de la Crónica de 1344'*, in «Annali della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università della Basilicata», aa.aa. 1993-1994 [1996], pp. 261-90.
- Fra tradizione e innovazione: la leggenda degli Infanti di Lara nel compendio di Lope García de Salazar*, in «Medioevo Romanzo», XX, 1996, pp. 209-30
- Il cavaliere e l'astore: un'immagine multivalente nella leggenda degli Infanti di Lara*, in «Cultura Neolatina», LVII, 1997, pp. 277-95.
- Il "piccolo ciclo" di Guglielmo nel 'Roman' in prosa*, in *La 'Chanson de geste' e il Ciclo di Guglielmo d'Orange*, Atti del Convegno (Bologna, 7-9 ottobre 1996), a cura di A. Fassò, Roma, Salerno Editrice, 1997 («Medioevo Romanzo», XXII), pp. 382-403.
- Il corvo che ingannò i gufi: dal «Calila e Dimna» al «Conde Lucanor»*, in *Medioevo romanzo e orientale. Il viaggio dei testi*, III Colloquio Internazionale (Venezia, 10-13 ottobre 1996), a cura di A. Pioletti e F. Rizzo Nervo, Soveria Mannelli, Rubbettino, 1999, pp. 463-75.
- 'Estado' e 'salvación': il salto di Riccardo d'Inghilterra (Conde Lucanor I 3)*, in «Medioevo Romanzo», XXIII, 1999, pp. 443-56.
- Dal verso alla prosa*, in *Lo spazio letterario del Medioevo*, 2. *Il Medioevo volgare*, dir. P. Boitani, M. Mancini, A. Vàrvaro, vol. I. *La Produzione del testo*, to. I, Roma, Salerno Editrice, 1999, pp. 613-46.
- La leggenda di Bernardo del Carpio nella 'Primera Crónica General'*, in *L'épopée romane au Moyen Âge et aux temps modernes. Actes du XIV<sup>e</sup> Congrès International de la Société Rencesvals pour l'Étude des Épopées Romanes* (Naples, 24-30 juillet 1997), publiés par S. Luongo, 2 voll., Napoli, Fridericiana Editrice Universitaria, 2001, I, pp. 281-99.
- «El mejor omne et el más complido»: l'esempio XXV del 'Conde Lucanor'*, in «Revista de Literatura Medieval», XII, 2001, pp. 159-75.

- Mundo, hombre, Dios: l'esempio LI del 'Conde Lucanor', in Testi, generi e tradizioni della Romania medievale. Atti del VI Congresso della Società Italiana di Filologia Romanza (Pisa, 28-30 settembre 2000), a cura di F. Cigni e M.P. Betti, 2 voll., Pisa, Pacini 2002 (= «Studi Mediolatini e Volgari», XLVII), II, pp. 119-41.*
- Facciata comica e contenuto serio nell'episodio di Rachel e Vidas del 'Cantar de mio Cid', in L'épopée romane. Actes du XV<sup>e</sup> Congrès international Rencesvals (Poitiers, 21-27 août 2000), publiés par G. Bianciotto et C. Galderisi, Poitiers, Université de Poitiers-Centre d'Études Supérieures de Civilisation Médiévale, 2002, pp. 589-99.*
- Sulla lealtà ('Conde Lucanor', I XLIV), in «Medioevo Romanzo», XXVI, 2002 [ma 2003], pp. 250-69.*
- Testi e macrotesto: gli 'enxiemplos' in posizione "marcata" nel 'Conde Lucanor', in Medioevo romanzo e orientale. Macrotesti fra Oriente e Occidente, IV Colloquio Internazionale (Vico Equense, 26-29 ottobre 2000), a cura di C. Carbonaro, E. Creazzo e N.L. Tornesello, Siveria Mannelli, Rubbettino, 2003, pp. 55-71.*
- L'epica spagnola medievale: aspetti della tradizione, in Storia, geografia, tradizioni manoscritte, a cura di G. Paradisi e A. Punzi, Roma, Viella, 2004 (= «Critica del Testo», VII), pp. 105-26.*
- Epica, storiografia, esemplarità: Fernán González nel 'Conde Lucanor', in Les chansons de geste, Actes du XVI<sup>e</sup> Congrès International de la Société Rencesvals pour l'Étude des épopées romanes (Granada, 19-26 de septiembere 2003), a cura di C. Alvar e J. Paredes, Granada, Universidad de Granada, 2005, pp. 417-29.*
- «A notre loi se convertirent»: il miracolo dell'«Enfant a un giu' di Gautier de Coinci (I 12), in Tra res e verba. Studi offerti a Enrico Malato per i suoi settant'anni, Cittadella (PD), Bertonecello Arti Grafiche, 2006, pp. 15-31.*
- «Qui s'essauce, diex l'umelie; qui s'umelie, diex l'essauce»: il miracle I 14 di Gautier de Coinci, in Incontro di culture. La narrativa breve nella Romania medievale, Atti del Seminario internazionale di Verona (29-30 maggio 2006), a cura di R. Brusegan e M. J. Lacarra, Roma Salerno Editrice, 2006 [ma 2007] (= «Medioevo Romanzo», XXX), pp. 238-57.*
- Servizio, ricompensa e dono nel 'Cantar de Mio Cid', in Vincolare, ricambiare, dominare. Il dono come pratica sociale e tema letterario, Atti del X Convegno Internazionale (Rocca Grimalda, 23-25 settembre 2005), a cura di N. Pasero e S. M. Barillari, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2007, pp. 125-51.*
- «Oí dezir que un rrey que amava mucho las mugeres...»: sull'esemplarità del racconto della "donna onesta" nel 'Sendeban', in «Medioevo Romanzo», XXXI, 2007, pp. 130-46.*

- 'Axis libri': l'albero della Menzogna e il Bene e il Male nel 'Conde Lucanor'*, in *Autour du XV<sup>e</sup> siècle. Journées d'étude en l'honneur d'Alberto Várvaro*, Liège, Bibliothèque de la Faculté de Philosophie et Lettres de l'Université de Liège, 2008, pp. 79-92.
- Codice unico e trattamento critico del testo: il 'Cantar de Mio Cid' di Alberto Montaner*, in «Medioevo romanzo», XXXII, 2008, pp. 395-417.
- Un motivo e i suoi contesti: le preghiere formulari nell'epica e in altri generi*, in *Temi e motivi epico-cavallereschi fra Oriente e Occidente*, VII Colloquio Internazionale «Medioevo romanzo e orientale» (Ragusa, 8-10 maggio 2008), Soveria Mannelli, Rubbettino, 2010, pp. 201-21.
- Il "nucleo ciclico" 'Couronnement de Louis', 'Charroi de Nîmes', 'Prise d'Orange' nelle 'Storie Nerbonesi' di Andrea da Barberino*, in *La tradizione epica e cavalleresca in Italia (XII-XVI sec.)*, a cura di C. Gigante e G. Palumbo, Bruxelles, Peter Lang, 2010, pp.141-72.
- Tra esempio e novella: ancora sull'esempio L del 'Conde Lucanor'*, in «A.I.O.N – Sezione romanza», LI, 2010, pp. 9-28.
- Illusione magica e ingratitudine: incrocio di culture nell'esempio XI del 'Conde Lucanor'*, in *Culture, livelli di cultura e ambienti nel Medioevo occidentale*, Atti del IX Convegno della Società Italiana di Filologia Romanza (Bologna, 5-8 ottobre 2009), Roma, Aracne, 2012, pp. 697-713.
- La primera parte del 'Mio Cid' en la 'Estoria de España' alfonsina: una revisitación*, in *Rumbos del hispanismo en el umbral del Cincuentenario de la Asociación Internacional de Hispanistas*, vol. II, *Medieval*, a cura di A. Garribba, Roma, Bagatto Libri, 2012, pp. 85-95.
- El discutido influjo de la 'Historia Roderici' en el 'Cantar de mio Cid'*, in *La Chronica Adefonsi imperatoris y la Historia Roderici*, a cura di A. Montaner Frutos, e-Spania [online], 15 juin 2013 (<http://e-spania.revues.org/22297>).
- La Marchesana di Monferrato fra tradizione e innovazione: ancora sulla novella I.5 del 'Decameron'*, in *La novella*, Soveria Mannelli, Rubbettino (= «Le Forme e la Storia», n.s, VI/2), 2013, pp. 71-85.
- Da Vivar a Valencia: spazio e tempo nella prima parte del 'Cantar de mio Cid'*, in corso di stampa negli Atti del X Convegno della Società Italiana di Filologia Romanza, *Forme del cronotopo nelle letterature romanze e orientali* (Roma, Università degli Studi "La Sapienza", 25-29 ottobre 2012), a cura di G. Lalomia, A. Pioletti, A. Punzi, F. Nizzo Nervo, Soveria Mannelli, Rubbettino, 2014, pp. 41-57.
- Didáctica, alegoría política y autobiografía: una nueva lectura del ejemplo XXXIII de 'El Conde Lucanor'*, in *'El Conde Lucanor' de don Juan Manuel: construcción retórica y pensamiento político*, a cura di O. Biaggini, J.-P. Jardin, H. Thieulin-Pardo, «e-Spania», [online] 21 juin 2015 ([6](http://e-</a></p>
</div>
<div data-bbox=)

- spania.revues.org/24385).
- Con Antonio Gargano, *Gli studi iberoromanzi*, in *Studi sull'opera di Alberto Varvaro*, «Bollettino del Centro di Studi Filologici e Linguistici Siciliani», 26, 2015, pp. 117-53.
- «*Et nuestro señor Dios (...) fizo commo el buen amigo*»: l'esempio XLVIII del 'Conde Lucanor' e i suoi paralleli (una rilettura), in corso di stampa in *El cuento medieval: cruce de culturas*, in corso di stampa in *El cuento medieval: cruce de culturas*, numero monografico della «Revista de poetica medieval», 29, 2015 (<http://www.revistadepoeticamedieval.com/>).
- Tempo e spazio nei 'cuentos' del 'Conde Lucanor': tre esempi*, in Letteratura, alterità, dialogicità. Studi in onore di Antonio Pioletti, a cura di E. Creazzo, G. Lalomia, A. Manganaro, Soveria Mannelli, Rubbettino, 2016 (= *Le Forme e la Storia*, n.s., 8, 1, 2015 [ma: 2016]), pp. 511- 28.
- Dio, uomo, mondo: la V parte del 'Conde Lucanor'*, in «Revista de literatura medieval», 29, 2017, pp. 145-69.
- La "géographie épique" du 'Cantar de mio Cid', in «Cahiers d'études d'hispaniques médiévales», 40, 2017, pp. 63-72.
- «*Señor, dizen de la estoria del viejo*»: il cuento 'Senex caecus' del 'Sendeban', in «Memorabilia», 19, 2017, pp. 79-89.
- "*Mio Cid Ruy Díaz odredes lo que dixo*": *The voice of the narrator, the voice of the characters*, in I. Zaderenko and A. Montaner (eds.), in collaboration with P. Mahoney, *A Companion to the 'Poema de Mio Cid'*, Leiden-Boston, Brill, pp. 207-46.
- «*Yo te diré quién sabe más que yo*»: il 'cuento Puer 4 annorum' del 'Sendeban', in «*Que ben devetz conoisser la plus fina*». Per Margherita Spampinato, a cura di M. Pagano, Avellino, Edizioni Sinestesia, 2018.
- Elogio del testo (e dell'autore): il caso del 'Conde Lucanor' di Juan Manuel*, in *Literatura Medieval (Hispanica): nuevos enfoques metodológicos y críticos*, coordinado por G. Lalomia y D. Santonocito, San Millán de la Cogolla, Cilengua, 2018, pp. 267-88.
- «*Menester es de entender la mi razón, que quiero dezir el mi saber*»: i racconti 'Lac venenatum', 'Puer 5 annorum' e 'Abbas' nel 'Sendeban', in *Avatares y perspectivas del medievalismo ibérico*, coordinado por I. Tomasetti, 2 voll., San Millán de la Cogolla, Cilengua, 2019, vol. I, pp. 843
- Tra 'Witz' e Carnevale: l'episodio di Rachel e Vidas del 'Cantar de mio Cid'*, in corso di stampa in *Teorie del Comico*, a cura di F. Fiorentino, Pisa, Pacini.
- «*Sonó por Compostela esta grand maravilla*» el milagro VIII de Gonzalo de Berceo, in corso di stampa in *Actas del Congreso Internacional «En qui trova repaire tor romero cansado»: Gonzalo de Berceo hoy* (San Millán de la Cogolla-Logroño, CLILENGUA-Universidad de la Rioja, 35-27 de octubre de 2017).
- De la «vetula» de la 'Disciplina clericalis' a Madonna Isabella del*

'Decameron': reescrituras del cuento 'Gladius', in corso di stampa in *Libros, lecturas, reescrituras*, Actas del Coloquio Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval (Zaragoza, 24-26 de octubre 2018).

*El triunfo del engaño: el cuento 'Canicula' del 'Sendebár' y sus paralelos*, in corso di stampa in XIII Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval (Barcelona, 2-6 de septiembre de 2019).

### Recensioni

Rec.: *Testi lucani del Quattrocento e Cinquecento*, I. *I testi*, a cura di Anna Maria Perrone Capano Compagna, Napoli, Liguori («Romanica neapolitana», 26), 1983, in «Esperienze letterarie», IX, 1984, pp. 123-24.

Rec.: *Intertestualità. Materiali di lavoro del Centro di ricerche in scienze della letteratura*, a cura di Massimo Bonafin, Genova, Il melangolo («Università», 17), 1986, in «Medioevo romanzo», XI, 1986, pp. 470-74.

Rec.: *Il viaggio di Carlomagno in Oriente*, a cura di Massimo Bonafin, Parma, Pratiche Editrice («Biblioteca medievale», 3), 1987, in «Medioevo romanzo», XIII, 1988, pp. 135-39.

Rec.: *Glossario del calabrese antico (sec. XV)*, a cura di Franco Mosino, Ravenna, Longo («Linguistica e dialetti», 10), 1985, e *Testi calabresi antichi (sec. XV)*, Id., Cosenza, Brenner, 1983, in «Romance Philology», XLIII, 1989, pp. 310-17.

Rec.: Francesco Galeota, *Le lettere del 'Colibeto'. Edizione, spoglio linguistico e glossario*, a cura di Vittorio Formentin, Napoli, Liguori, 1987 («Romanica Neapolitana», 20), in «Rivista Italiana di Dialettologia», XIII, 1989, pp. 262-63.

Rec.: *Vita e favole di Esopo. Volgarizzamento del secolo XV*, a cura di Salvatore Gentile, con un *Glossario* di Rosa Franzese, Napoli, Liguori, 1988 («Romanica Neapolitana», 22), in «Rivista Italiana di Dialettologia», XIII, 1989, pp. 263-64.

Rec.: *Clero e mondo rurale nel Sinodo di Policastro del 1633*, a cura di Gabriele De Rosa, Venosa, Edizioni Osanna, 1987, in «Rivista Italiana di Dialettologia», XIII, 1989, pp. 274-75.

Rec.: Antonio Pasqualino, *Le vie del cavaliere. Dall'epica medievale alla cultura popolare*, Milano, Bompiani, 1992, in «Medioevo romanzo», XVIII, 1993, pp. 123-26.

Rec.: Andrea Fassò, *Gioie cavalleresche. Barbarie e civiltà fra epica e lirica medievale*, Roma, Carocci, 2005 («Biblioteca medievale. Saggi», 19), in «Medioevo romanzo», XXXI, 2007, pp. 211-12.

Rec.: *Tristano Riccardiano*, edited by F. Regina Psaki, Cambridge, D.S. Brewer, 2006 («Arturian Archives», 12), in «Medioevo romanzo», XXXI, 2007, pp. 225-26.

Rec.: Quirós, *Poesie*, Edizione critica a cura di Massimiliano Andreoli, Napoli, Liguori Editore, 2005 («Romanica

- Neapolitana», 36), in «Medioevo romanzo», XXXI, 2007, pp. 226-29.
- Rec.: Alban Georges, *Tristan de Nanteuil. Écriture et imaginaire épiques au XIV<sup>e</sup> siècle*, Paris, Champion («Nouvelle Bibliothèque du Moyen Âge», 80), in «Medioevo romanzo», XXXI, 2007, pp. 428-30.
- Rec.: *El Romancero del Cerco de Zamora en la tradición impresa y manuscrita (siglos XV-XVII)*, a cura di Paola Laskaris, Málaga, Universidad de Málaga, 2006, pp. 538 («Analecta Malacitana», anejo 58), in «Medioevo romanzo», XXXII, 2008, pp. 232-33.
- Rec.: *Aliscans*, texte établi par Claude Régnier, présentation et notes de Jean Subrenat, traduction revue par Andrée et Jean Subrenat, Paris, Champion, 2007, pp. 631 («Champion Classiques. Moyen Âge», 21), in «Medioevo romanzo», XXXII, 2008, pp. 420-21.
- Rec.: Vicenç Beltran, *Poética, poesía y sociedad en la lírica medieval*, Santiago de Compostela, Universidade de Santiago de Compostela, Servizo de Publicacións e Intercambio Científico, 2007, pp. 249 («Verba. Anuario Galego de Filoloxía», Anexo 59), in «Medioevo romanzo», XXXIII, 2009, pp. 221-22.
- Rec.: Don Afonso Lopez de Baian, *Cantigas*, edición crítica con introducción, notas y glosario de Pilar Lorenzo Gradín, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2008, pp. 347 («Gli Orsatti», 30), in «Medioevo romanzo», XXXIII, 2009, pp. 465-66.
- Rec.: Wilfrid Besnardeau, *Représentations littéraires de l'étranger au XI<sup>e</sup> siècle. Des chansons de geste aux premières mises en roman*, Paris, Champion, 2007, pp. 872 («Nouvelle Bibliothèque du Moyen Âge», 83), in «Medioevo romanzo», XXXIV, 2010, pp. 202-4.
- Rec.: Ángel Gómez Moreno, *Claves hagiográficas de la literatura española (del 'Cantar de mio Cid' a Cervantes)*, Madrid-Frankfurt am Main, Iberoamericana-Vervuert, 2008, pp. 285 («Medievalia Hispanica», 11), in «Medioevo romanzo», XXXIV, 2010, pp. 464-65.
- Rec.: Marco Maulu, *Tradurre nel Medioevo: il manoscritto Esc. h-1-13*, Bologna, Pàtron, 2009, pp. 270 («Biblioteca di Filologia romanza della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Bologna», 13), in «Medioevo romanzo», XXXV, 2011, pp. 220-22.
- Rec.: G. Hazbun, *Narratives of the Islamic Conquest from Medieval Spain*, New York, Palgrave MacMillan, 2015 («The New Middle Ages»), in «Medioevo romanzo», XLI, 2017, pp. 463-65.

Curatele

- Lo spazio letterario del Medioevo, 2. Il Medioevo volgare*, dir. P. Boitani, M. Mancini, A. Vàrvaro, vol. I. *La Produzione del testo*, to. I, [a cura di S. Luongo], Roma, Salerno Editrice, 1999, pp. 653.
- Lo spazio letterario del Medioevo, 2. Il Medioevo volgare*, dir. P. Boitani, M. Mancini, A. Vàrvaro, vol. I. *La Produzione del testo*, to. II, [a cura di S. Luongo], Roma, Salerno Editrice, 2001, pp. 962.
- L'épopée romane au Moyen Âge et aux temps modernes. Actes du XIV<sup>e</sup> Congrès International de la Société Rencesvals pour l'Étude des Épopées Romanes* (Naples, 24-30 juillet 1997), publiés par S. Luongo, 2 voll., Napoli, Fridericiana Editrice Universitaria, 2001, pp. 1027.
- Lo spazio letterario del Medioevo, 2. Il Medioevo volgare*, dir. P. Boitani, M. Mancini, A. Vàrvaro, vol. II. *La circolazione del testo*, [a cura di S. Luongo], Roma, Salerno Editrice, 2002, pp. 756.
- Lo spazio letterario del Medioevo, 2. Il Medioevo volgare*, dir. P. Boitani, M. Mancini, A. Vàrvaro, vol. III. *La ricezione del testo*, [a cura di S. Luongo], Roma, Salerno Editrice, 2003, pp. 681.
- Lo spazio letterario del Medioevo, 2. Il Medioevo volgare*, dir. P. Boitani, M. Mancini, A. Vàrvaro, vol. IV. *L'attualizzazione del testo*, [a cura di S. Luongo], Roma, Salerno Editrice, 2004, pp. 774.
- A. Vàrvaro, *Identità linguistiche e letterarie nell'Europa romanza*, a cura di M. Barbato, S. Luongo, L. Minervini, P. Moreno e G. Palumbo, Roma, Salerno Editrice, 2004, pp. 813.
- Lo spazio letterario del Medioevo, 2. Il Medioevo volgare*, dir. P. Boitani, M. Mancini, A. Vàrvaro, vol. V. *Cronologia e bibliografia della letteratura medievale volgare*, Roma, Salerno Editrice, [a cura di Salvatore Luongo], 2005, pp. 618.
- Con R. Del Pezzo, V. Micillo, D. Piacentino, M. Raffa, *Intrecci di motivi e temi nel Medioevo germanico e romanzo*, Atti del Convegno (Napoli, 27-28 novembre 2007), Napoli, Dipartimento di Studi letterari e linguistici dell'Europa, 2010, pp. 300.

## Altro

### Affiliazioni a Società scientifiche

- Presidente della *Società Italiana di Filologia Romanza* (dal 2018)  
 Membro del *Centro per lo Studio e l'Edizione dei Testi*  
 Membro della *Société Rencesvals pour l'étude des épopées romanes*  
 Membro del *Centro di Studi Filologici e Linguistici Siciliani*

Membro del *Centro di studi per la ricerca letteraria, linguistica e filologica Pio Rajna*  
Membro della *Asociación Internacional de Hispanistas*  
Membro della *Asociación Hispánica de Literatura Medieval*

### **Principali partecipazioni, con relazione, a Convegni e Seminari di studio**

- Twelfth International Conference of the Société Rencesvals pour l'Étude des Épopées Romanes "Charlemagne in the North", (Edinburgh, 4-11 agosto 1991).
- Convegno "La Filologia romanza e i codici" (Messina, 19-22 dicembre 1991).
- Convegno Internazionale "La *Chanson de geste* e il Ciclo di Guglielmo d'Orange" (Bologna, 7-9 ottobre 1996).
- III Colloquio Internazionale "Medioevo romanzo e orientale. Il viaggio dei testi" (Venezia, 10-13 ottobre 1996).
- XIV<sup>e</sup> Congrès International de la Société Rencesvals pour l'Étude des Épopées Romanes "L'épopée romane au Moyen Âge et aux temps modernes" (Napoli, 24-30 luglio 1997).
- XV<sup>e</sup> Congrès international Rencesvals (Poitiers, 21-27 agosto 2000).
- VI Congresso della Società Italiana di Filologia Romanza "Testi, generi e tradizioni della Romania medievale" (Pisa, 28-30 settembre 2000).
- IV Colloquio Internazionale "Medioevo romanzo e orientale. Macrotesti fra Oriente e Occidente" (Vico Equense, 26-29 ottobre 2000).
- Convegno "Storia, geografia, tradizioni manoscritte" (Roma, maggio 2001)
- XV<sup>e</sup> Congrès international Rencesvals "Les chansons de geste" (Granada, 21-25 luglio 2003).
- Journées d'étude en l'honneur d'Alberto Varvaro (Liège, 10-11 maggio 2004)
- Convegno Internazionale "Vincolare, ricambiare, dominare. Il dono come pratica sociale e tema letterario (Rocca Grimalda, 23-25 settembre 2005).
- Seminario Internazionale "Incontro di culture. La narrativa breve nella Romania medievale" (Verona, 29-30 maggio 2006).
- Convegno Internazionale "La tradizione epica e cavalleresca in Italia (XII-XVI sec.)" (Bruxelles-Namur, 19-21 dicembre 2007).
- Convegno Internazionale "Evoluzione e trasformazione dei generi nelle letterature ispaniche" (Napoli, 19-20 giugno 2008).
- Convegno "Codex unicus. Edizioni di testi su codice unico" (Napoli, 12-13 marzo 2009).
- IX Convegno della Società Italiana di Filologia Romanza "Culture, livelli di cultura e ambienti nel Medioevo occidentale" (Bologna, 5-8 ottobre 2009).
- VII Colloquio Internazionale "Temi e motivi epico-cavallereschi

- fra Oriente e Occidente" ( Ragusa, 8-10 maggio 2010).
- XVII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas (Roma, 19-24 luglio 2010).
  - Convegno "La dinamica della scrittura. L'edizione scientifica del testo e del manoscritto: tecniche finalità aspettative" (Napoli, 29 settembre – 1 ottobre 2011).
  - Coloquio Internacional "La *Chronica Adefonsi Imperatoris* y la *Historia Roderici*: dos crónicas particulares en el siglo XII" (Zaragoza, 27-28 settembre 2012).
  - X Convegno della Società Italiana di Filologia Romanza "Forme del cronotopo nelle letterature romanze e orientali" (Roma, 25-29 ottobre 2012).
  - Seminario dell'Associazione Sigismondo Malatesta "Teorie del Comico", Napoli, 21-22 marzo 2013).
  - Seminario internazionale "Per una filologia della ricezione. Sincronia del manoscritto e diacronia della tradizione nel Medioevo romanzo" (Firenze, 1-2 ottobre 2013).
  - Journées d'étude "El Conde Lucanor de don Juan Manuel: construcción retórica y pensamiento político" (Paris, 6-7 marzo 2015).
  - Seminario internacional "Facetas de la épica románica: fórmulas, motivos, episodios" ( Zaragoza, 27 novembre 2015).
  - XXVIII Congresso Internazionale di Linguistica e di Filologia romanza (Roma, 18-23 luglio 2016).
  - Coloquio Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval "Literatura medieval (hispánica): nuevos enfoques metodológicos y críticos" (Catania, 27-30 settembre 2016).
  - Congreso Internacional CILENGUA-UR "«En qui trova repaire tot romeo cansado». Gonzalo de Berceo, hoy" (San Millán de la Cogolla-Logroño, 25-27 ottobre 2017).
  - XVII Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval "Avatares y perspectivas del medievalismo ibérico" (Roma, 26-30 de septiembre de 2017).
  - Coloquio Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval "Libros, lecturas, reescrituras" (Zaragoza, 24-26 de octubre 2018).
  - XVII Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval (Barcelona, 2-6 de septiembre de 2019).

In fede,

Napoli, 27 settembre 2019

Salvatore Luongo

# Matteo Milani

## *Curriculum*

### **RUOLI ACCADEMICI E INCARICHI ISTITUZIONALI**

Dal 1 ottobre 2016 è Professore Ordinario in Filologia e Linguistica Romanza (settore concorsuale 10/E1 Filologie e Letterature Medio-Latina e Romanze, settore scientifico-disciplinare L-FIL-LET/09) presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne dell'Università di Torino.

In precedenza, presso il medesimo Dipartimento e l'allora Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, ha ricoperto il ruolo di Professore Associato in Filologia della Letteratura Italiana (L-FIL-LET/13; 2011-2016) e di Ricercatore Universitario in Filologia e Linguistica Romanza (L-FIL-LET/09; 2005-2011).

\* \* \*

Il 29 ottobre 2018, su delibera del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, è stato nominato componente della Commissione per l'Abilitazione Scientifica Nazionale per il settore concorsuale 10/E1 Filologie e letterature medio-latina e romanze per il biennio 2018-2020.

Dal 1 ottobre 2018, è Rappresentante dell'Area Scientifico Formativa 8 – Scienze dell'Antichità, Filologico-letterarie e Storico-artistiche per il Senato Accademico e per le Commissioni Istruttorie (Organico e Programmazione e sviluppo) per il triennio 2018-2021.

Dal 1 ottobre 2018, è Direttore del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne.

In precedenza ha ricoperto il ruolo di Vice Direttore alla Didattica del Dipartimento (delega dal 2014, confermata nel 2015 per il triennio successivo). In tale veste, oltre ad essere referente della Commissione Didattica e componente di diritto della Giunta di Dipartimento, partecipa alle sedute della Commissione Didattica di Ateneo e ai Gruppi di lavoro di Ateneo Gestione degli spazi, Foundation Program, Start@Unito e Didattica online.

Dall'A.A. 2012-2013 al 31 dicembre 2016 ha svolto il ruolo di referente del Dipartimento per le politiche di Ateneo sulla Trasparenza e l'Anticorruzione.

Nell'A.A. 2012-2013 è stato eletto componente della Commissione Didattica di Dipartimento con mandato triennale; in precedenza, presso l'allora Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, ha ricoperto medesimo incarico per due mandati triennali (dal 2006-2007 e dal 2009-2010).

Nel 2012 è stato nominato dal CUN componente della Commissione giudicatrice dei titoli per la conferma in ruolo dei Ricercatori Universitari per il Settore Scientifico Disciplinare L-FIL-LET/13 con mandato biennale.

Dal 2010-2011 fa parte del Comitato Scientifico del Master Universitario di I livello in Traduzione per il Cinema, la Televisione e l'Editoria Multimediale, per il quale ha ricoperto nel triennio accademico 2012-2015 il ruolo di Vice Direttore.

## FORMAZIONE

Per l'anno 2003 ha vinto una borsa di ricerca annuale estera presso il Collège de France de Paris assegnata attraverso concorso dalla Compagnia San Paolo di Torino, presentando il progetto «Epica e lirica romanza: temi e stilemi retorici a confronto».

Nel 2003 ha conseguito il titolo di Dottore di Ricerca in Letterature Compare, Filologia Romanza e Romenistica presso l'Università di Torino (XV ciclo; triennio accademico 1999-2002) discutendo la Tesi «Studio filologico e edizione critica delle versioni italiane del “Secretum Secretorum” nell'ambito della tradizione mediolatina e romanza».

Nel 2000 ha ottenuto il Master in Relazioni Pubbliche Corporate Communication presso l'Istituto Superiore di Comunicazione (ISC) di Milano.

Nel 1999 ha conseguito la Laurea in Lettere Moderne presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Milano discutendo la Tesi in Filologia Romanza dal titolo «Il “Sollazzo” di Simon Prodenzani. Saggio di edizione critica», con il punteggio di 110/110 e lode.

Nel 1994 ha conseguito il Diploma di Maturità Classica presso il Liceo Classico E. Cairoli di Varese con la votazione di 60/60.

## RICERCA

Dal 2014 è componente del Collegio Docenti del Dottorato di Ricerca in Scienze letterarie, librerie, linguistiche e della comunicazione internazionale dell'Università per Stranieri di Perugia.

Dal 2018 fa parte della Giunta di Direzione della rivista di fascia A *il Nome nel Testo. Rivista internazionale di onomastica letteraria* e dal 2017 del Comitato Redazionale della collana NOMINATIO ad essa collegata.

Dal 2018 fa parte del Comitato Scientifico di *RiCognizioni*, rivista del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne dell'Università di Torino. Dal 2015 è componente della Direzione di *Carte Romanze. Rivista di Filologia e Linguistica Romanze dalle Origini al Rinascimento*. Dal 2003 al 2010 ha fatto parte della Redazione della rivista di fascia A *La Parola del Testo. Semestrale di Filologia e Letteratura Europea dalle Origini al Rinascimento*.

È socio della Società Italiana di Filologia Romanza (SIFR), della Société de Linguistique Romane (SLR), della Società dei Filologi della Letteratura Italiana (SFLI), della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI), dell'Association Internationale pour l'Étude du Moyen Français (AIEMF); dell'Associazione Onomastica & Letteratura (O&L).

Dal 1999 ad oggi ha preso parte a numerosi Convegni e Seminari di livello nazionale e internazionale, presentando comunicazioni di argomento filologico e linguistico. Inoltre, presso l'Università di Torino, è stato componente del Comitato Organizzativo del Colloque International «Raconter en prose (XIVe-XVIe siècles)» (2012), del Comitato Organizzativo del «XXIII Convegno di Onomastica e Letteratura (O&L)» (2018) e del Comitato Organizzativo dell'Incontro sul «Repertorio Etimologico Piemontese - REP» (2016). Ancora presso l'Ateneo torinese, ha curato l'organizzazione di un ciclo di interventi per le Scuole di Dottorato in Lingue e Letterature Moderne (indirizzo di Romanistica) e in Culture Classiche e Moderne (indirizzo di Francesistica) con la partecipazione di Docenti provenienti da București, Ferrara, Lyon, Paris, Saarbrücken, Torino, Trento (2008).

Per il triennio 2010-2012 ha partecipato al Progetto di Ricerca di Interesse Nazionale (PRIN) 2009 EAF4CL «Riscrivere in prosa nella Francia dei secoli XIV-XVI: dal repertorio delle opere ad una proposta di revisione critica». Dal 2002 partecipa regolarmente, in qualità di componente o di responsabile dell'unità di ricerca, ai progetti di ricerca locale finanziati dall'Università di Torino.

## PUBBLICAZIONI

Matteo Milani, *Il fascino dell'ignoto nel trattatello «De le meravillie del mondo»*, in Elena Madrussan (a c. di), *Crisi della cultura e coscienza pedagogica. Per Antonio Erbetta*, Como · Pavia, Ibis, 2019: 471-90 [ISBN 978-88-7164-612-1]

Matteo Milani, *Il magistero filologico di Giuliano Gasca Queirazza*, mise en relief, «Revue de Linguistique Romane» 82/2 (2018): 609-28 [ISSN 0035-1458]

Matteo Milani, *Un volgarizzamento italiano del «Secretum secretorum» (versione I<sub>10</sub>, estratto I<sub>10a</sub>)*, Torino, Libreria Stampatori, 2018, 202 pp. [ISBN 978-88-96339-35-0]

Virginia Pulcini, Matteo Milani, *Neo-classical Combining Forms in English loanwords: Evidence from Italian*, «ESP Across Cultures» 14 (2017), 37 cartelle, in c. s. [ISSN 1972-8247]

Alfonso D'Agostino, Matteo Milani, «Carte Romanze»: l'«albero della vita», il Simurgh e i nuovi umanisti, «Prassi Ecdotiche della Modernità Letteraria» 2 (2017): 441-50 [ISSN 2499-6637]

Matteo Milani, recensione a Nello Bertolotti, *Un'antica versione italiana dell'alba di Giraut de Borneil*, con una nota paleografica di Antonio Ciaralli, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 2014, 94 pp. + VII tavole a colori («Chartae Vulgares Antiquiores. Quaderni», 1), «Carte Romanze» 4/1 (2016): 393-8 [ISSN 2282-7447]

Matteo Milani, *L'italiano aulico del «prode Fernando» in «Pane e tulipani» (Soldini, 1999)*, «Italianistica» 45/1 (2016): 167-78 [ISSN 0391-3368]

Matteo Milani, «Trattato de le vertuose pietre». *Un lapidario medievale tra latino e volgarizzamenti italiani*, «Carte Romanze» 3/2 (2015): 109-49 [ISSN 2282-7447]

- Donatella Bremer, Matteo Milani (a c. di), *il Nome nel testo* 17 (2015), 467 pp. [ISSN 1591-7622]
- Matteo Milani, *Fiçonomo – Polemone (di Laodicea): sotto mentite spoglie onomastiche*, «il Nome nel testo» 17 (2015): 319-33 [ISSN 1591-7622]
- Matteo Milani, *Riordinando le carte del «Secreto de los secretos»*, in Paola Calef, Francisco Estévez, Antonio Fournier (a c. di), *Hora fecunda. Scritti in onore di Giancarlo Depretis*, Torino, Trauben, 2015: 171-92 [ISBN 9788899312091]
- Matteo Milani, *Un compendio italiano del «Secretum secretorum»: riflessioni e testo critico*, in Catherine Gaullier-Bougassas, Margaret Bridges, Jean-Yves Tilliette (dir.), *Trajectoires européennes du «Secretum secretorum» du Pseudo-Aristote (XIIIe-XVIe siècle)*, Turnhout, Brepols, 2015: 257-314 («Alexander redivivus» 6, dir. Catherine Gaullier-Bougassas, Margaret Bridges, Corinne Jouanno, Jean-Yves Tilliette) [ISBN 9782503554150]
- Matteo Milani, «*Neuf preux*» de Sébastien Mamerot, in Maria Colombo Timelli, Barbara Ferrari, Anne Schoysman, François Suard (dir.), *Nouveau Répertoire de mises en prose (XIV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècle)*, Paris, Classiques Garnier, 2014: 611-22 [ISBN 9782812417306]; pubblicato on-line in versione ridotta per il Progetto di Ricerca di Interesse Nazionale (PRIN) 2009 EAF4CL «Riscrivere in prosa nella Francia dei secoli XIV-XVI: dal repertorio delle opere ad una proposta di revisione critica» sul sito “La Vie en Proses” (<http://users2.unimi.it/lavicienproses/index.php/titres/135-neuf-preux?showall=&limitstart;> giugno 2014)
- Matteo Milani, «*Se li scolari presto se levassero [...], deventariano docti in breve tempo*»: un inedito quaderno di esercizi di traduzione del XV secolo, in Federica Cugno, Laura Mantovani, Matteo Rivoira, Maria Sabrina Specchia (a c. di), *Studi linguistici in onore di Lorenzo Massobrio*, Torino, Istituto dell'Atlante Linguistico Italiano, 2014: 1181-98 [ISBN 9788898051090]
- Matteo Milani, *Indicazioni fisiognomiche inedite tratte dal «Secretum secretorum»*, in Aa. Vv., *A Warm Mind-Schake. Scritti in onore di Paolo Bertinetti*, a cura del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne dell'Università di Torino, Torino, Trauben, 2014: 357-69 [ISBN 9788866980483]
- Matteo Milani, «*La mamma del sole*» di Andrea Vitali: un lingua regionale (?) per storie di provincia, in Antonietta Dettori (a c. di), *Dalla Sardegna all'Europa. Lingue e letterature regionali. Atti del Convegno Internazionale di Studi*, Cagliari, 24-26 febbraio 2011, Milano, FrancoAngeli, 2014: 79-98 [ISBN 9788820458485]
- Matteo Milani, *Inserzioni dialettali nei «Promessi Sposi» di Piero Chiara*, in Enrico Garavelli, Elina Suomela-Härmä (a c. di), *Dal manoscritto al web: canali e modalità di trasmissione dell'italiano. Tecniche, materiali e usi nella storia della lingua. Atti del XII Congresso SILFI Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana*, Helsinki, 18-20 giugno 2012, Firenze, Cesati, 2014, 2 voll., I: 249-56 [ISBN 9788876674723]
- Matteo Milani, *Luoghi manzoniani in Bassani e Chiara, tra realtà e finzione*, «il Nome nel testo» 15 (2013): 83-93 [ISSN 1591-7622]

- Matteo Milani, *Manzoni, Bassani, Chiara: variazioni onomastiche sui «Promessi sposi»*, in Donatella Bremer, Davide De Camilli, Bruno Porcelli (a c. di), *Nomina. Studi di onomastica in onore di Maria Giovanna Arcamone*, Pisa, ETS, 2013: 423-43 [ISBN 9788846736383]
- Matteo Milani, *Apprendere il latino attraverso il volgare: trattati grammaticali inediti del secolo XV conservati presso la Biblioteca Corsiniana*, «Studi di Grammatica Italiana» 29-30 (2010-2011; stampa 2013): 35-51 [ISSN 0391-4151]
- Matteo Milani, *Percorsi semantici tra turismo responsabile, turismo sostenibile, turismo sociale*, in Ada Lonni, Mariagrazia Margarito, Pina Sardella (a c. di), *Lingue e culture per un turismo responsabile*, Torino, L'Harmattan Italia, 2013: 28-42 [ISBN 9788878922181]; pubblicato on-line in versione provvisoria sul sito ICEI ([http://www.icei.info/attachments/VIATM/form\\_to\\_milani.pdf](http://www.icei.info/attachments/VIATM/form_to_milani.pdf); febbraio 2013)
- Matteo Milani, *Aalis, Alice: dalla Francia medievale all'Italia contemporanea, passando per l'Inghilterra dell'Ottocento*, «il Nome nel testo» 14 (2012): 279-94 [ISSN 1591-7622]
- Matteo Milani, *Ancora su un compendio italiano del «Secretum secretorum»*, in Luca Bellone, Giulio Cura Curà, Mauro Cursietti, Matteo Milani (a c. di), *Filologia e linguistica. Studi in onore di Anna Cornagliotti*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2012: 429-51 [ISBN 9788862743976]
- Luca Bellone, Giulio Cura Curà, Mauro Cursietti, Matteo Milani (a c. di), *Filologia e linguistica. Studi in onore di Anna Cornagliotti*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2012 [ISBN 9788862743976]
- Matteo Milani, *Letteratura scientifica medievale italiana*, Torino, Libreria Stampatori, 2012, 289 pp. [ISBN 9788896339268]
- Matteo Milani, *Varianti e vocazione al cambiamento nel «Secretum secretorum»*, in Patricia Bianchi, Nicola De Blasi, Chiara De Caprio, Francesco Montuori (a c. di), *La variazione nell'italiano e nella sua storia. Varietà e varianti linguistiche e culturali*. Atti dell'XI Congresso SILFI Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana, Napoli, 5-7 ottobre 2010, Firenze, Cesati, 2012, 2 voll., I: 393-400 [ISBN 9788876674334]
- Matteo Milani, *«Sao ko kelle terre... trenta anni le possette parte Sancti Benedicti»... : mille e più anni di dislocazioni nella prosa italiana*, in Doina Condrea Derer, Hanibal Stănculescu (coordinatori), *Un secol de italianistică la București*, III. Actele colocviului centenar, București, 20-21 novembre, București, Editura Universității din București, 2011: 429-52 [ISBN 9789737379238]
- Matteo Milani, *Apprendere il latino attraverso il volgare: testi grammaticali inediti del secolo XV* (abstract), in Cesáreo Calvo, Emili Casanova, Brigitte Lepinette, Lluís R. Valero (a c. de), *Tendències actuals de la filologia romànica*. 26é Congrés Internacional de Lingüística i Filologia Romàniques, València, 6-11 settembre 2010, València, Generalitat Valenciana, 2010: 674 [ISBN 9788448239268]
- Matteo Milani, *Salmerie onomastiche nel film «L'armata Brancaleone»*, «Italianistica» 39/3 (2010): 49-66 [ISSN 0391-3368]

- Matteo Milani, *Panorama delle prime grammatiche tra latino e volgare italiano*, in Maria Iliescu, Heidi Siller-Runggaldier, Paul Danler (a c. di), *Actes du XXVe Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes*, Innsbruck, 3-8 settembre 2007, Berlin · New York, De Gruyter, 2010, 6 tomi, III: 615-27 [ISBN 9783110231977]
- Matteo Milani, «*Li testament de l'asne*»: una questione di vil denaro, «*La Parola del Testo*» 13/2 (2009): 259-74 [ISSN 1125-6486]
- Matteo Milani, *Nomi e personaggi di una nuova commedia all'italiana: «La modista» di Andrea Vitali*, «*il Nome nel testo*» 11 (2009): 131-50 [ISSN 1591-7622]
- Matteo Milani, *La visione del mondo dal XIII al XV secolo*, in Carlo Ossola (a c. di), *La cultura. Una vocazione umanistica*, Torino, UTET, 2009: 464-95, bibliografia 675 («*la Cultura italiana*», 7) [ISBN 9788802081304]
- Matteo Milani, *Charles le Grant dans l'«Histoire des Neuf Preux et des Neuf Preues» de Sébastien Mamerot*, «*Le Moyen Français*» 63 (2008): 83-108 [ISSN 0226-0174]
- Matteo Milani, *Il contributo della toponomastica nella formazione del lessico piemontese*, in Aa. Vv., *L'onomastique gallo-romane alpine*. Actes de la Conférence annuelle sur l'activité scientifique du Centre d'Etudes Francoprovençales, Saint-Nicolas (AO), 15-16 Décembre 2007, Aosta, Région Autonome de la Vallée d'Aoste, 2008: 287-308
- Matteo Milani, *Sollecitazioni lessicali dell'«Itinerario di Terra Santa» di Faostino da Toscolano*, in Claudio Sensi, Patrizia Pellizzari (a c. di), *Viaggi e pellegrinaggi fra Tre e Ottocento. Bilanci e prospettive*. Atti del Convegno, Torino, 26 marzo 2007, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2008: 283-318 [ISBN 9788862740883]
- Matteo Milani, *Travisamenti onomastici nel «Fiore di virtù»*, «*il Nome nel testo*» 10 (2008): 113-27 [ISSN 1591-7622]
- Matteo Milani, *Panorama delle prime grammatiche tra latino e volgare italiano: modalità di ripresa e di ricezione del «Donatus»* (abstract), in Aa. Vv., *XXV CILPR 2007. Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes. Communications: Résumés*, Innsbruck, 3-8 settembre 2007, Innsbruck, Innsbruck University Press, 2007: 288 [ISBN 9783902571151]
- Matteo Milani, recensione a Rutebeuf, *I fabliaux*, introduzione e traduzione di Alberto Limentani, Roma, Carocci, 2007 («*Biblioteca Medievale*», 109), «*Studi Francesi*» 51/3 (n.° 153; 2007): 627-8 [ISSN 0039-2944]
- Matteo Milani, *Sostrato piemontese nel romanzo d'esordio di Alessandro Perissinotto*, «*Bollettino dell'Atlante Linguistico Italiano*» 31 (2007): 185-223 [ISSN 1122-1836]
- Matteo Milani, «*Un raccontare inarrestabile*»: forme di ripetizione nel romanzo d'esordio di Alessandro Perissinotto, «*ACME – Annali della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Milano*» 60/2 (2007): 173-93 [ISSN 0001-494X]

- Matteo Milani, *Appunti lessicali su un erbario occitano* (Firenze, Biblioteca Nazionale Centrale, Palatino 586), in M. Sofia Corradini, Blanca Perriñan (a c. di), *Giornate di studio di lessicografia romanza: il linguaggio scientifico e tecnico (medico, botanico, farmaceutico e nautico) fra Medioevo e Rinascimento*. Atti del Convegno Internazionale, Pisa, 7-8 novembre 2003, Pisa, ETS, 2007: 109-41 [ISBN 9788846712264]
- Matteo Milani, *Sulle tracce dei Tartari di Giovanni di Pian di Carpine*, «Critica del Testo» 9/ 3 (2006): 775-812 [ISSN 1127-1140]
- Matteo Milani, *Un nuovo tassello per l'edizione del «Segreto dei segreti»*, «La Parola del Testo» 10/ 2 (2006): 291-318 [ISSN 1125-6486]
- Matteo Milani, *Livello di conoscenza della lingua italiana: istantanea dal mondo universitario*, «Bollettino dell'Atlante Linguistico Italiano» 30 (2006): 83-94 [ISSN 1122-1836]
- Anna Cornagliotti, Matteo Milani, *Francoprovenzalismi nei vocabolari piemontesi*, in Aa. Vv., *Diglossie et interférences linguistiques: néologismes, emprunts, calques*. Actes de la Conférence annuelle sur l'activité scientifique du Centre d'Etudes Francoprovençales, Saint-Nicolas (AO), 17-18 Décembre 2005, Aosta, Région Autonome de la Vallée d'Aoste, 2006: 43-56 (paragrafo 3 e bibliografia di Matteo Milani)
- Matteo Milani, «*Al è più bello de tuti*»: *esercizj in volgare in un frammento grammaticale comense*, «La Parola del Testo» 9/2, 2005: 307-56 [ISSN 1125-6486]
- Matteo Milani (a c. di), *Barberinana e altra italianistica*, prefazione di Anna Cornagliotti, fa parte di *Scritti di Giuseppe E. Sansone*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2005, 3 voll., II [ISBN 9788876948770]
- Matteo Milani, «*Aloes es caut e sec...*»: *edizione di un erbario occitano* (Firenze, Biblioteca Nazionale Centrale, Palatino 586), «La Parola del Testo» 8/2 (2004): 369-91 [ISSN 1125-6486]
- Giulio Cura Curà, Federica Diémoz, Matteo Milani, *L'étude d'Ernest Schüle sur les «Compta Sancti-Ursi»: matériaux pour l'établissement d'un glossaire francoprovençal*, in Aa. Vv., *Aux racines du francoprovençal*. Actes de la Conférence annuelle sur l'activité scientifique du Centre d'Etudes Francoprovençales, Saint-Nicolas (AO), 20-21 Décembre 2003, Aosta, Région Autonome de la Vallée d'Aoste, 2004: 131-45
- Simone de' Prodenzani, *Sollazzo*, ed. critica a c. di Matteo Milani, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2004, 448 pp. («Bibliotheca Romanica. Saggi e Testi», 4) [ISBN 9788876947339]
- Matteo Milani, *Appunti per l'edizione critica del «Sollazzo» di Simone de' Prodenzani*, «La Parola del Testo» 6/2 (2002): 221-45 [ISSN 1125-6486]
- Matteo Milani, *La tradizione italiana del «Secretum Secretorum»*, «La Parola del Testo» 5/2 (2001): 209-53 [ISSN 1125-6486]

## **DIDATTICA**

Attualmente è titolare degli insegnamenti di Filologia romanza triennale e di Filologia romanza magistrale rispettivamente per il Corso di Laurea L-11 Lingue e letterature moderne e per il Corso di Laurea magistrale LM-37 Lingue e letterature moderne del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne dell'Università di Torino; in passato ha tenuto anche insegnamenti e laboratori di Filologia Italiana e di Linguistica Italiana.

Presso la medesima struttura, dal 2011-2012 è responsabile dell'insegnamento di Linguistica italiana per il Master di I livello in Traduzione per il Cinema, la Televisione e l'Editoria Multimediale e dal 2006-2007 cura un ciclo di lezioni su cooperazione e comunicazione per il Master di I livello in Promozione e Organizzazione Turistico-Culturale del Territorio.

È stato invitato a tenere una lezione di Linguistica italiana presso l'Italien-Zentrum dell'Universität Innsbruck (2013). Nell'ambito del progetto di internazionalizzazione della Scuola di Dottorato in Lingue e Letterature Moderne (Indirizzo di Romanistica), ha svolto lezioni di Linguistica italiana presso l'Universitatea București – Facultatea de Limbi și Literaturi Străine e l'Academia Română – Institutul de Lingvistică “Iorgu Iordan” di București (biennio accademico 2006-2008).

Ha svolto il ruolo di Commissario per Tesi di Dottorato di Ricerca presso l'Università per Stranieri di Perugia, l'Università del Piemonte Orientale (sede di Vercelli) e l'Università di Siena.

Segue Dissertazioni triennali e Tesi magistrali in Filologia Romanza, Filologia Italiana e Linguistica Italiana (ad oggi più di 120).

Dal 2012-2013 presiede la Commissione d'esame di Filologia romanza; è inoltre componente delle Commissioni d'esame di Filologia italiana e di Linguistica italiana.

## **ORIENTAMENTO E TUTORAGGIO**

Ricopre il ruolo di Docente Tutor per il Corso di Laurea magistrale in Lingue e Letterature Moderne (LM-37). Inoltre, in qualità di Vice Direttore alla Didattica, dall'Anno Accademico 2014-2015 ha svolto attività di orientamento per gli Studenti delle Lauree Quadriennali avviati alla conclusione della carriera universitaria.

Ha partecipato all'incontro «UniTo eUSR per favorire il passaggio dalla scuola all'Università», conducendo il gruppo di lavoro dell'Area delle lingue e della comunicazione. In occasione delle «Giornate di Orientamento» organizzate dall'Università di Torino, presenza allo stand informativo dal Dipartimento e dal 2017 cura insieme al Referente OTP la presentazione della struttura. Dall'entrata in servizio, partecipa regolarmente alle «Giornate Porte Aperte» della Facoltà e del Dipartimento.

Dal 2014-2015 è referente Erasmus (poi Erasmus+) dell'accordo di mobilità internazionale con l'Université de Corse Pascal Paoli (Corte) e dal 2013-2014 dell'accordo di mobilità internazionale con

l'Université de Caen-Basse Normandie (Caen). Nel biennio accademico 2010-2012 è stato nominato delegato della Commissione Erasmus e Relazioni Internazionali dell'allora Facoltà di Lingue e Letterature Straniere.